

# HOW TO COMPOST AT NYCHA

## Frequently Asked Questions

### 1. How should I store my food scraps in my kitchen?

Line the container with a compostable, paper, or plastic liner. Collect food scraps and food-soiled paper in any bag or container. Place your food scraps into the lined bin, then make sure to shut the container and latch the lid. Store them in a convenient place (such as on the countertop, under the sink, or in the freezer) until you can drop off in a Smart Bin or Brown Bin. Empty and wash your bin regularly.



### 2. What items can I put in the Smart Bins or brown organics bins?

All food items are accepted, including meat, bones, dairy, leftovers, as well as food-soiled paper like tea bags, coffee filters, napkins, and paper plates. Compostable and plastic liners are also accepted.

### 3. What items DO NOT belong in the Smart Bins or brown organics bins?

Diapers and hygienic products, animal waste, wrappers and packaging, foam products are not compostable. Metal/glass/plastic/cartons and clean paper and cardboard should be recycled separately.

### 4. Will the food waste attract insects, rats, and raccoons?

The countertop brown bins are specially designed with latches and other features that keep pests out. If using your own kitchen container, make sure it is always closed or kept in the refrigerator/freezer.

### 5. How often will the organics be collected?

Smart Bins will be serviced six times a week, and brown bins once weekly (on recycling day).

### 6. Where will the organics bins be located?

- (Smart Bins) You can access a map of all the nearest SmartBins on the app mentioned below and the NYC Sanitation Department DSNY website ([www.nyc.gov/SmartComposting](http://www.nyc.gov/SmartComposting)).
- (Brown bins) Brown bins are placed at the back of buildings in an area designated by building management - look for notices in your lobby.

### 7. How do I access the Smart Bin?

Access the Smart Bin using the Smart Bin app – you can get the app at [www.nyc.gov/SmartComposting](http://www.nyc.gov/SmartComposting) or by scanning the QR code on the side of the Smart Bin with your smartphone. If you don't have a smartphone, you can access the Smart Bin with a physical key card – please call 311 to request a key card.

### 8. Who can I contact if I have questions or comments about the organics program?

Scan the QR code, or visit the [web link](#) to convey any issues, questions, or comments.



# CÓMO COMPOSTAR EN NYCHA

## Preguntas hechas con frecuencia

### 1. ¿Cómo debo guardar los restos de comida en la cocina?

Cubra el recipiente con un revestimiento compostable o plástico. Recoja los restos de comida y papel sucio de alimentos en cualquier bolsa o recipiente. Coloque los restos de comida en el recipiente forrado, luego asegúrese de cerrar el recipiente y cerrar la tapa. Guárdelos en un lugar conveniente (como en la encimera, debajo del fregadero o en el congelador) hasta que pueda dejarlos en un Smart Bin o Brown Bin (Contenedor Inteligente o Contenedor Marrón). Vacíe y lave su contenedor regularmente.



### 2. ¿Qué artículos puedo colocar en los Smart Bins o en los recipientes de sustancias orgánicas marrones?

Se aceptan todos los artículos de comida, incluyendo carne, huesos, lácteos, sobras, así como papel sucio de alimentos como bolsas de té, filtros de café, servilletas y platos de papel. También se aceptan revestimientos compostables y de plástico.

### 3. ¿Qué artículos NO pertenecen a los Smart Bins o a los contenedores de sustancias orgánicas marrones?

Los pañales y los productos higiénicos, los desechos animales, las envolturas y los embalajes, los productos de espuma no son compostables. Los envases de metal /vidrio/plástico/cartón y el papel y cartón limpios deben reciclarse por separado.

### 4. ¿El desperdicio de alimentos atraerá insectos, ratas y mapaches?

Los contenedores marrones de la encimera están especialmente diseñados con pestillos y otras características que mantienen alejadas a las plagas. Si usa su propio recipiente de cocina, asegúrese de que siempre esté cerrado o guardado en el refrigerador/congelador.

### 5. ¿Con qué frecuencia se recolectarán los productos orgánicos?

Los Smart Bins se revisarán seis veces a la semana, y los contenedores marrones una vez a la semana (el día del reciclaje).

### 6. ¿Dónde estarán ubicados los contenedores orgánicos?

- (Smart Bins) Puede acceder un mapa de todas las ubicaciones más cercanas del contenedor SmartBins en la aplicación mencionada abajo y la página web del Departamento de Sanidad DSNY: ([www.nyc.gov/SmartComposting](http://www.nyc.gov/SmartComposting)).
- (Brown bins) Los contenedores marrones están ubicados en la parte posterior de los edificios en un área designada por el personal de administración del edificio - consiga los avisos en su vestíbulo.

### 7. ¿Cómo accedo al Smart bin?

Acceda el contenedor Smart Bin usando la aplicación de Smart Bin - puede descargarla a través de [www.nyc.gov/SmartComposting](http://www.nyc.gov/SmartComposting) o escaneando el código QR a un lado del contenedor con su teléfono inteligente. Si no tiene un teléfono inteligente puede acceder el contenedor con una tarjeta física - por favor llame al 311 para solicitarla.

### 8. ¿A quién puedo contactar si tengo preguntas o comentarios acerca del programa orgánico?

Escanee el código QR, o visite el [enlace](#) para compartir cualquier problema, pregunta o comentario.



# 如何在NYCHA进行堆肥

## 常见问题

### 1. 我应该如何在厨房内保存食物残渣?

使用可堆肥的或塑料衬垫铺垫容器内部。收集食物残渣和包装食物的纸张，投入任何类型的包装袋或容器。将食物残渣投入有衬垫的容器，然后确保紧闭和闩锁容器。放置在便利的位置（例如厨柜台面，洗涤槽下方，或冰箱内），直至您可将其投入智能收集箱或褐色收集箱。经常清空和清洗容器。



### 2. 哪类物品我可投入智能收集箱（Smart Bins）或褐色收集箱？

接受所有类别的食物及其副产品，包括肉类，骨头，奶制品，剩菜饭，以及包装食物的纸张，如茶包，咖啡滤纸，餐纸巾，和纸碟。可堆肥的或塑料衬垫也可接受。

### 3. 哪类物品我不可投入智能收集箱或褐色收集箱？

纸尿裤和卫生用品，动物排泄物，物品包装纸箱，泡沫产品是不可制成堆肥的。金属/玻璃/塑料/纸盒和干净的纸张和卡板应分类回收。

### 4. 食物残渣会吸引虫鼠和浣熊吗？

放置台面的褐色收集箱经特别设计，附有锁扣并具其他防止虫鼠患的特点。如果您使用厨用容器，保持其紧闭或存放在冰箱/冰柜内。

### 5. 有机堆肥会多久一次收集？

智能收集箱将每周收集六次，而褐色收集箱每周收集一次（于指定回收日）。

### 6. 智能收集箱会被放置在哪里？

- （智能收集箱）您可通过以下提及的应用程序和纽约市卫生部DSNY官方网站 [www.nyc.gov/SmartComposting](http://www.nyc.gov/SmartComposting)找到标记所有距离最近的智能收集箱的地图。
- （棕色收集箱）棕色收集箱被放置在每栋楼后方为物业管理配置的场地 - 请参考大堂告示。

### 7. 我如何使用智能收集箱？

您可通过智能收集箱（Smart Bin）的应用程序 - 可通过网站 [www.nyc.gov/SmartComposting](http://www.nyc.gov/SmartComposting) 或扫描智能收集箱侧面的二维码下载应用程序。如果您没有智能电话，您可通过钥匙卡使用收集箱 - 请致电311申请钥匙卡。

### 8. 如果对有机肥料计划有疑问或建议，我可如何传达？

扫描以下二维码，或浏览[网站](#)，提出任何问题，疑问或建议。



益处良多 无需浪费 - 制造更多有机堆肥



# 如何在NYCHA進行堆肥

## 常見問題

### 1. 我應該如何在廚房內保存食物殘渣？

收集食物殘渣和包裝食物的紙張，投入任何類型的包裝袋或容器。使用可堆肥的或塑料襯墊鋪墊容器內部。將食物殘渣投入有襯墊的容器，然後確保緊閉和門鎖容器。放置在便利的位置(例如廚櫃檯面，洗滌槽下方，或冰箱內)，直至您可將其投入智能收集箱或褐色收集箱。經常清空和清洗容器。



### 2. 哪類物品我可投入智能收集箱 (Smart Bins)或褐色收集箱？

接受所有類別的食物及其副產品，包括肉類，骨頭，奶製品，剩菜飯，以及包裝食物的紙張，如茶包，咖啡濾紙，餐紙巾，和紙碟。可堆肥的或塑料襯墊也可接受。

### 3. 哪類物品我不可投入智能收集箱或褐色收集箱？

紙尿褲和衛生用品，動物排泄物，物品包裝紙箱，泡沫產品是不可製成堆肥的。金屬/玻璃/塑料/紙盒和乾淨的紙張和卡板應分類回收。

### 4. 食物殘渣會吸引蟲鼠和浣熊嗎？

放置檯面的褐色收集箱經特別設計，附有鎖扣並具其他防止蟲鼠患的特點。如果您使用廚用容器，保持其緊閉或存放在冰箱/冰櫃內。

### 5. 有機堆肥會多久一次收集？

智能收集箱將每週收集六次，而褐色收集箱每週收集一次 (於指定回收日)。

### 6. 智能收集箱會被放置在哪裡？

- 智能收集箱) 您可通過以下提及的應用程序和紐約市衛生局DSNY官方網站 [www.nyc.gov/SmartComposting](http://www.nyc.gov/SmartComposting) 找到標記所有距離最近的智能收集箱的地圖。
- (棕色收集箱) 棕色收集箱被放置在每棟樓後方為物業管理配置的場地- 請參考大堂告示。

### 7. 我如何使用智能收集箱 (僅限智能收集箱)？

您可通過智能收集箱(Smart Bin)的應用程序 - 可通過網站 [www.nyc.gov/SmartComposting](http://www.nyc.gov/SmartComposting) 或掃描智能收集箱側面的二維碼下載應用程序。如果您沒有智能電話，您可通過鑰匙卡使用收集箱 - 請致電311申請鑰匙卡。

### 8. 如果對有機肥料計劃有疑問或建議，我可如何傳達？

掃描以下二維碼，或瀏覽[網站](#)，提出任何問題，疑問或建議。



益處良多 無需浪費 - 製造更多有機堆肥



# 뉴욕시 주택국(NYC Housing Authority, NYCHA) 에서 퇴비화하는 방식 자주 묻는 질문(FAQ)

## 1. 생성되는 음식물 쓰레기를 부엌에서 어떻게 보관해야 하나요?

음식물 쓰레기와 음식물에 오염된 종이류를 봉지나 용기에 보관합니다. 분해되는 소재의 라이너 또는 비닐 라이너를 용기 안에 깔아 둡니다. 라이너를 깔아둔 용기에 음식물 쓰레기를 넣고 용기 뚜껑을 덮고 잠기도록 하여 밀폐 상태가 되게 하십시오. 용기 내용물을 스마트 수거함이나 갈색 수거함에 버리기까지 편리한 장소(싱크대 위나 밑, 냉동고 안 등의 장소)에 보관해 둡니다. 본인의 용기를 정기적으로 비우고 씻습니다.



## 2. 스마트 수거함이나 갈색 유기물 수거함에 어떤 것을 버릴 수 있나요?

모든 음식물 종류가 됩니다. 고기, 뼈, 유제품, 잔반, 음식물에 오염된 종이류(티백 등), 커피 필터, 냅킨, 종이 접시 등이 예입니다. 분해되는 소재의 라이너와 비닐 소재의 라이너도 받습니다.

## 3. 스마트 수거함 또는 갈색 유기물 수거함에서 받지 않는 것들은 무엇인가요?

기저귀, 생리대 제품류, 동물 배설물, 포장재, 스티로폼류는 퇴비화시킬 수 없습니다. 금속/유리/플라스틱/상자류 및 깨끗한 종이 및 골판지는 별도로 재활용해야 합니다.

## 4. 음식물 쓰레기에 벌레, 쥐, 너구리 등이 꼬이거나요?

주방 전용 갈색 수거함은 래치 및 다른 해충 차단 특수 기능이 있습니다. 자체적으로 마련한 부엌 용기를 쓰시는 경우 항상 뚜껑을 닫아 두거나 냉장고/냉동고에 보관해 두십시오.

## 5. 유기물을 얼마나 자주 수거하나요?

스마트 수거함은 한 주에 여섯 번 수거를 하며 갈색 수거함은 한 주에 한번 수거를 합니다(재활용 날에).

## 6. 유기물 수거함은 어디에 위치해 있나요?

- (스마트 수거함) 아래에 안내된 앱이나 뉴욕시 위생국(NYC Sanitation Department) 웹사이트([www.nyc.gov/SmartComposting](http://www.nyc.gov/SmartComposting))에서 근방의 스마트 수거함 위치를 안내하는 맵을 이용하실 수 있습니다.
- (갈색 수거함) 갈색 수거함은 건물 관리소에서 지정한 구역(빌딩 뒤쪽)에 위치해 있습니다. 건물 로비에 있는 공지를 확인해 주십시오.

## 7. 스마트 수거함에 어떻게 접근할 수 있나요(스마트 수거함만)?

스마트 수거함 앱(여기에서 가입: [www.nyc.gov/SmartComposting](http://www.nyc.gov/SmartComposting))을 이용하거나 실물 카드(스마트폰이 없는 경우)를 이용하여 스마트 수거함에 접근할 수 있습니다. 스마트 수거함 옆에 있는 QR 코드를 스캔하면 다운로드할 수 있는 앱 링크로 이동할 수 있습니다.

## 8. 스마트폰이 없는 경우 스마트 수거함에 어떻게 접근할 수 있나요?

311번으로 전화하셔서 키 카드를 요청하실 수 있습니다.

## 9. 유기물 프로그램에 관해 궁금한 점이 있거나 의견이 있으면 어디로 연락할 수 있나요?

아래 QR 코드를 스캔하거나 웹 링크를 방문하여 문제, 질문, 의견을 제출하실 수 있습니다 [on.nyc.gov/composting-feedback-queens](http://on.nyc.gov/composting-feedback-queens)



그냥 버리기에는 너무 아깝습니다 – 더 많이 퇴비로 만들어 보세요

# Как заниматься компостированием в NYCHA

## Часто задаваемые вопросы

### 1. Как мне хранить пищевые отходы на кухне?

Выстелите контейнер компостируемым или пластиковым вкладышем. Соберите пищевые отходы и бумагу, испачканную пищевыми продуктами, в любой пакет или контейнер. Поместите пищевые отходы в контейнер с вкладышем, затем обязательно закройте контейнер и защелкните крышку. Храните их в удобном месте (например, на столешнице, под раковиной или в морозильной камере) до тех пор, пока вы не сможете бросить их в «Умный бачок» (Smart Bin) или «Коричневый бачок» (Brown Bin). Регулярно опорожняйте и мойте ваш контейнер.



### 2. Какие предметы я могу положить в умные бачки или коричневые бачки для органических отходов?

Принимаются все продукты питания, в том числе мясо, кости, молочные продукты, остатки пищи, а также испачканная пищевыми продуктами бумага, такая как чайные пакетики, фильтры для кофе, салфетки и бумажные тарелки. Также принимаются компостируемые и пластиковые вкладыши.

### 3. Какие предметы НЕ должны попадать в умные бачки или коричневые бачки для органических отходов?

Не подлежат компостированию подгузники и гигиенические изделия, отходы жизнедеятельности животных, обертки и упаковка, пенопластовые изделия. Металл/стекло/пластик/картонная тара, а также чистую бумагу и картон следует перерабатывать отдельно.

### 4. Привлекут ли пищевые отходы насекомых, крыс и енотов?

Коричневые контейнеры для столешницы специально разработаны с защелками и другими элементами, защищающими от вредителей. Если вы используете собственный кухонный контейнер, убедитесь, что он всегда закрыт или хранится в холодильнике/морозильной камере.

### 5. Как часто будут забирать органику?

Умные бачки будут обслуживаться шесть раз в неделю, а коричневые бачки — один раз в неделю (в день уборки вторсырья).

### 6. Где будут располагаться контейнеры для органики?

- (Smart Bins) Вы можете получить доступ к карте всех ближайших SmartBins в приложении, указанном ниже, и на веб-сайте DSNY ([www.nyc.gov/SmartComposting](http://www.nyc.gov/SmartComposting)).
- (Brown bins) Коричневые мусорные баки размещены в задней части зданий в зоне, обозначенной управлением здания — ищите уведомления в вестибюле.

### 7. Как получить доступ к Smart Bin (только Smart Bin)?

Получите доступ к Smart Bin с помощью приложения Smart Bin — вы можете получить приложение на сайте [www.nyc.gov/SmartComposting](http://www.nyc.gov/SmartComposting) или отсканировав QR-код на боковой панели Smart Bin с помощью своего смартфона. Если у вас нет смартфона, вы можете получить доступ к Smart Bin с физической картой-ключом — позвоните по номеру 311, чтобы запросить карту-ключ.

### 8. С кем я могу связаться, если у меня есть вопросы или комментарии по поводу программы органических отходов?

Отсканируйте приведенный ниже QR-код или перейдите по [веб-ссылке](#), чтобы сообщить о любых проблемах, вопросах или комментариях.

